

Rámcová zmluva o úprave podmienok používania licencií a produktov Oracle

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka a príslušných ustanovení zákona č. 185/2015 Z. z.

Autorský zákon v platnom znení

(ďalej ako „zmluva“)

Číslo zmluvy MF SR: 2022/146

Článok I Zmluvné strany

Názov: Slovenská republika zastúpená Ministerstvom financií SR
Sídlo: Štefanovičova 5, 817 82 Bratislava
Konajúci prostredníctvom: Veronika Gmiterko, MBA, generálna tajomníčka služobného úradu
IČO: 00151742
DIČ: 2020798351
IČ DPH: nie je platiteľom DPH
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
Číslo účtu v tvare IBAN: SK59 8180 0000 0070 0000 1400
(ďalej ako „Ministerstvo“)

a

Názov: Slovenská republika zastúpená Ministerstvom vnútra Slovenskej republiky
Sídlo: Pribinova 2, 812 72 Bratislava
Konajúce prostredníctvom: Mgr. Tomáš Oparty, štátny tajomník
IČO: 00151866
DIČ: 2020571520
IČ DPH: nie je platiteľom DPH
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
Číslo účtu v tvare IBAN:
(ďalej ako „MV SR“)
(spolu ďalej len „zmluvné strany“)

Preambula

1. Táto zmluva sa uzatvára medzi Ministerstvom a MV SR na základe „Centrálnej rámcovej dohody na poskytovanie licencií a produktov Oracle a služieb s nimi súvisiacich“ (ďalej len „Rámcová dohoda“) uzatvorenej medzi Ministerstvom a Poskytovateľmi licencií dňa 1.7.2019, zverejnenej v Centrálnom registri zmlúv dňa 1.7.2019 pod č. 2018/112 (ďalej len „Rámcová dohoda“). Predmetom Rámcovej dohody je riadne a včasné poskytnutie: (i) licencií a softvérových produktov Oracle na dobu trvania ochrany majetkových práv podľa príslušných ustanovení zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v platnom znení (ďalej len „zákon č. 185/2015 Z. z.“) a s tým súvisiacich služieb podpory a (ii) služieb podpory pre licencie a softvérové produkty v správe Ministerstva. Rámcová dohoda sa plní na základe písomných objednávok, uzatvorených medzi Ministerstvom a Poskytovateľmi postupom podľa § 83 ods. 7 písm. d) zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 343/2015 Z. z.“) (ďalej ako „objednávka“).

2. Keďže:

- a) Ministerstvo na základe Rámcovej dohody v postavení centrálnej obstarávacej organizácie je oprávnené nadobúdať licencie a produkty Oracle,
- b) Ministerstvo po podpísaní/uzatvorení objednávky a MV SR na základe udelenej sublicencie získava v rozsahu licencie udelenej Ministerstvu v súlade s článkom 5 bod 5.2. Rámcovej dohody obmedzené, nevýhradné, neprevoditeľné, časovo neobmedzené právo (pokiaľ v objednávke nie je uvedené inak) na používanie programov nadobudnutých na základe Rámcovej zmluvy a príslušnej objednávky bez povinnosti platiť ďalšie licenčné poplatky,
- c) Ministerstvu podpísaním Rámcovej dohody a príslušnej objednávky v súlade s článkom 5 bod 5.4. Rámcovej dohody udeľuje spoločnosť Oracle nevýhradné právo na udelenie sublicencie MV SR v rozsahu a za podmienok, v akom udelil licencie Ministerstvu,
- d) Sublicencie budú MV SR v súlade s článkom 5 bod 5.5. Rámcovej dohody udelené na základe samostatnej zmluvy, uzatvorenej medzi Ministerstvom a MV SR podľa článku 7. bod 7.5. Rámcovej dohody,

dohodli sa zmluvné strany na uzatvorení tejto zmluvy za nasledovných podmienok.

Článok I

Predmet a účel zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je záväzok Ministerstva ako nadobúdateľa licencií a softvérových produktov Oracle, a pre účely tejto zmluvy aj ako centrálneho správcu produktov Oracle, poskytnúť MV SR na základe tejto zmluvy a príslušného preberacieho protokolu do užívania produkty Oracle služby podpory, a to v súlade s objednávkou, (resp. objednávkami na príslušné obdobie), uzatvorenou Rámcovou dohodou, za podmienok uvedených v tejto zmluve.
2. MV SR sa zaväzuje objednané produkty Oracle po ich obstaraní Ministerstvom bezodkladne prevziať na základe preberacieho protokolu vyhotoveného podľa špecifik objednávky.
3. Zmluva bude plnená na základe písomných objednávok/žiadostí MV SR. Produkty Oracle a/alebo služby podpory budú MV SR poskytované v rozsahu uvedenom v príslušnej písomnej objednávke/žiadosti MV SR. Ich odovzdanie a prevzatie bude deklarované v preberacom protokole, podpísanom oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
4. Sublicencia sa udeľuje ako obmedzené, nevýhradné, neprevoditeľné a časovo obmedzené (počas trvania tejto zmluvy podľa článku V bod 2 tejto zmluvy) právo na používanie produktov Oracle nadobudnutých na základe uzatvorenej objednávky a tejto zmluvy.
5. Nakoľko sublicencovaním prostredníctvom tejto zmluvy nedochádza k prevodu ani k prechodu majetkových práv Zákazníka na MV SR, zabezpečovanie služieb technickej podpory (premier, extended, sustaining support, resp. nadštandardná reaktívna/proaktívna podpora) a cloudových služieb zabezpečuje výlučne Zákazník ako centrálny správca licencií Oracle dodaných na základe písomných objednávok/žiadostí Ministerstva a/alebo MV SR.
6. Spôsob a podmienky, za ktorých bude MV SR oprávnené používať produkty Oracle, sú definované v Rámcovej dohode a vo Všeobecných podmienkach Oracle, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy ako jej Príloha č. 1.
7. Účelom tejto zmluvy je zabezpečiť hospodárne a efektívne vynakladanie rozpočtových prostriedkov formou flexingu licencií, t.j. presunu sublicencií medzi Ministerstvom a Ovládanými osobami v závislosti od ich reálnych potrieb a s tým súvisiacim zabezpečením úhrady za služby podpory iba pri skutočne používaných sublicenciách.

Článok II

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Ministerstvo po uzatvorení tejto zmluvy prideli v systéme centrálnej evidencie produktov Oracle Ovládanej osobe jedinečné identifikačné číslo, ktorým je IČO organizácie; pri uzatvorení objednávky postupom podľa § 83 ods. 7 písm. d) zákona č. 343/2015 Z. z. bude Ministerstvo vystupovať a konať voči Poskytovateľovi v mene MV SR.
2. K pridelenému identifikačnému číslu budú priradené všetky písomné požiadavky, objednávky a preberacie protokoly MV SR, na základe ktorých budú MV SR poskytnuté príslušné produkty Oracle a/alebo služby podpory. MV SR je povinná v písomnej požiadavke uviesť, ktorá organizácia v jej zriaďovateľskej pôsobnosti bude poskytnuté produkty Oracle používať, vrátane uvedenia druhu a počtu produktov Oracle.
3. Procesný postup obstarania nových licencií, licenčnej podpory a hardvéru je upravené v metodickom usmernení MIRRI k zabezpečeniu centrálneho nákupu produktov a služieb Oracle v rámci Rámcovej dohody.
4. Ministerstvo je povinné dňom podpísania preberacieho protokolu umožniť MV SR použitie produktov Oracle v rozsahu uvedenom v príslušnej objednávke/žiadosti MV SR, a to po dobu trvania tejto zmluvy. Ku každému preberaciemu protokolu bude priložená aktuálne platná verzia Všeobecných podmienok Oracle.
5. MV SR je povinné používať poskytnuté produkty Oracle v súlade s touto zmluvou, Rámcovou dohodou a Všeobecnými podmienkami Oracle.
6. V prípade porušenia podmienok užívania produktov Oracle a/alebo služieb podpory MV SR prechádza na MV SR zodpovednosť za škody a sankcie spôsobené porušením zmluvných podmienok užívania produktov Oracle a služieb podpory, ako aj z porušenia príslušných ustanovení tejto zmluvy, Rámcovej dohody a/alebo Všeobecných podmienok Oracle.
7. MV SR týmto vyhlasuje a berie na vedomie, že za sankcie a škody oprávnene uplatnené Poskytovateľom voči Ministerstvu v dôsledku ňou spôsobeného porušenia zmluvných podmienok užívania softvérových produktov Oracle a služieb podpory zodpovedá v plnom rozsahu a zaväzuje sa ich uhradiť Ministerstvu v plnej výške na základe písomnej výzvy Ministerstva. Zodpovednosť za sankcie a škody znáša v plnom rozsahu MV SR aj za organizácie vo svojej zriaďovateľskej pôsobnosti, ktoré sú konečnými užívateľmi dotknutého produktu Oracle, či služby podpory.
8. Zmluvné strany sa zaväzujú, že si budú poskytovať potrebnú súčinnosť pri plnení záväzkov vyplývajúcich z tejto zmluvy a navzájom si budú oznamovať všetky okolnosti a informácie, ktoré môžu mať vplyv na plnenie jednotlivých objednávok podľa podmienok dohodnutých v Rámcovej dohode.
9. Ministerstvo sa zaväzuje, že bude s MV SR bez zbytočného odkladu rokovať o všetkých otázkach, ktoré by mohli negatívne ovplyvniť proces poskytnutia plnenia dohodnutého v tejto zmluve alebo v Rámcovej dohode, a že mu bude oznamovať všetky okolnosti, ktoré by mohli ohroziť dohodnuté plnenie v zmysle podmienok stanovených touto zmluvou a Rámcovou dohodou.
10. V prípade prenosu softvérových produktov ORACLE nadobudnutých v rámci Rámcovej dohody a využívaných užívateľom licencií na základe tejto zmluvy na inú/novú osobu (tzv. flexing) z dôvodu ich dlhodobej prebytočnosti pre MV SR, prechádzajú práva a povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy v plnom rozsahu na novú Ovládanú osobu. Nadobudnutie produktov Oracle je nová osoba povinná potvrdiť podpísaním preberacieho protokolu.
11. Zmluvné strany budú zachovávať mlčanlivosť o dôverných informáciách získaných pri plnení záväzkov vyplývajúcich z tejto Zmluvy. Dôvernými informáciami nie sú informácie, ktoré sa bez porušenia tejto zmluvy stali verejne známymi, informácie získané oprávnene inak, ako od druhej zmluvnej strany, a informácie, ktoré sú zmluvné strany povinné sprístupniť alebo zverejniť podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.

Článok III

Osobitné ustanovenia

1. MV SR sa zaväzuje bezodkladne po obdržaní písomného oznámenia Ministerstva požiadať Ministerstvo o vykonanie rozpočtového opatrenia v súlade s príslušnými ustanoveniami zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách

verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, za účelom zabezpečenia financovania výdavkov súvisiacich s obstaraním a poskytnutím produktov Oracle a/alebo služieb podpory. Výška finančných prostriedkov, uvedená v písomnom oznámení Ministerstva bude zodpovedať cene produktov Oracle a/alebo služieb podpory uvedenej v objednávke, ktorú Ministerstvo uzatvorilo s Poskytovateľom.

2. V prípade, ak MV SR v súlade s Rámcovou dohodou písomne požiada o dodanie hardvéru, tento jej bude poskytnutý na základe samostatnej zmluvy, uzatvorenej v súlade so zákonom NR SR č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov. MV SR je povinné umožniť Poskytovateľovi inštaláciu hardvéru v mieste jej sídla a potvrdiť jeho riadne dodanie na preberacom protokole. MV SR je povinné umožniť Ministerstvu dohľad nad preberaním a inštaláciou hardvéru vrátane systémového softvéru a licencovaných produktov Oracle podľa článku 4 Rámcovej dohody.
3. MV SR vyhlasuje, že bolo oboznámené a pri podpise tejto zmluvy prevzalo aktuálne platné Všeobecné podmienky Oracle.
4. MV SR je povinné písomne informovať Ministerstvo do 5 pracovných dní o všetkých skutočnostiach, ktoré môžu mať vplyv na postavenie MV SR ako používateľa produktov Oracle, ako aj na plnenia, práva a/alebo povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy a/alebo z Centrálnej rámcovej dohody, https://www.crz.gov.sk/data/att/4095099_dokument1.pdf

Článok IV

Skončenie zmluvy

1. Túto zmluvu je možné skončiť:
 - a) písomnou dohodou zmluvných strán,
 - b) písomnou výpoveďou zo strany Ministerstva.
2. Ministerstvo môže vypovedať túto zmluvu aj v prípade opakovaného porušenia podmienok používania produktov Oracle a/alebo služieb podpory v rozpore s touto zmluvou a/alebo Všeobecnými podmienkami Oracle, a to v 3 - mesačnej výpovednej dobe, ktorá začne plynúť dňom nasledujúcim po dni doručenia výpovede MV SR. Na základe písomnej výzvy si Ministerstvo môže uplatniť svoj nárok na úhradu preukázateľných nákladov vzniknutých v súvislosti s obstaraním poskytnutých produktov Oracle a/alebo služieb podpory.

Článok V

Záverečné stanovenia

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej prvého zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR.
2. Doba trvania tejto zmluvy je v časti poskytovania služieb podpory viazaná na dobu trvania Rámcovej dohody podľa článku 11 bod 11.2. Rámcovej dohody. V časti používania sublicencie je platnosť zmluvy viazaná na trvanie podmienok nevyhnutných na dosiahnutie účelu používania sublicencie, ktorým je riadne fungovanie príslušného informačného systému v správe MV SR.
3. Práva a záväzky vyplývajúce z tejto zmluvy prechádzajú v súlade s článkom 7 bod 7.4. Rámcovej dohody na právnych nástupcov MV SR. Ak Ovládaná osoba zanikne bez právneho nástupcu, všetky jej práva a záväzky priamo vyplývajúce z udelenej sublicencie, používania produktov Oracle a/alebo služieb podpory do dňa jej zániku, prechádzajú na Ministerstvo.
4. Neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy tvorí Príloha č. 1 Všeobecné podmienky Oracle.
5. Práva a povinnosti zmluvných strán, touto zmluvou neupravené, sa riadia zákonom č. 185/2015 Z. z., Obchodným zákonníkom ďalšími všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými na území Slovenskej republiky, ako aj predpismi Európskej únie, ktorými je Slovenská republika viazaná.
6. Ustanovenia tejto zmluvy majú prednosť pred Rámcovou dohodou a Všeobecnými podmienkami Oracle.
7. Obsah zmluvy možno meniť alebo dopĺňať len formou písomného dodatku, podpísaného oprávnenými zástupcami zmluvných strán.
8. Zmluva je vyhotovená v troch rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých Ministerstvo dostane dva a MV SR jeden rovnopis.

9. Zmluvné strany vyhlasujú, že táto zmluva je prejavom ich pravej a slobodnej vôle a na dôkaz dohody o všetkých článkoch a prílohách tejto zmluvy pripájajú svoje podpisy.

V Bratislave dňa.....

V Bratislave dňa.....

SR - Ministerstvo financií SR

SR - Ministerstvo vnútra SR

.....
Veronika Gmíterko, MBA
generálna tajomníčka služobného úradu

.....
Mgr. Tomáš Oparty, štátny tajomník